



ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС

№ 95 (2725) Вторник, 6 декабря 2016 года

Розничная цена 0,50 EUR

+ СКАНВОРД И СУДОКУ

В Даугавпилсе засияла большая елка



Дети ждут Деда Мороза.

Инесе Минова

В субботу в Даугавпилсе на площади Виенбас зажглась большая елка, где собрались сотни человек, в том числе семьи с малышами.

Хотя стояла морозная погода, самые маленькие посетители мероприятия радовались больше всех, поскольку могли покататься на каруселях, выпросить у родителей купить какое-нибудь лакомство, а на сцене герои сказок-еноты загадывали загадки, пели и создавали веселую атмосферу. Вскоре к ним присоединились Дед Мороз, который вместо северных оленей «запряг» квадроцикл. Малышей приглашали на сцену декламировать рождественские стихотворения, и в подарок они получили билеты на праздничное представление в Даугавпилском театре.

По традиции собравшихся приветствовал и поздравил председатель Даугавпилсской гордумы Янис Лачплесис, пожелав праздничного настроения и исполнения желаний. Уже через мгновение засияла большая елка, и небо раскрасилось праздничным салютом.

На радость малышам в этот день свои двери открыл Домик гномов, который в этом году обещает еще больше сюрпризов. Посетить Домик гномов сейчас можно ежедневно с 12.00 до 19.00. Уже с 17 декабря в Доме Единства будут работать бесплатные творческие мастерские. ■



Зажжение елки дополнил праздничный салют.



Кто знал стихотворение, тот получил в подарок билет в театр.

Продолжаются традиционные встречи редакции газеты «Латгалес Лайкс» с земляками!

7 декабря

В общественном центре «Лауцеса» с 9.00 до 10.00

В Лауцесском волостном управлении с 10.30 до 11.00

В Деменском народном доме с 11.30 до 12.30

В Медумском центре культуры с 13.00 до 14.00

В Калкунском волостном управлении с 14.30 до 15.00

Вы сможете оформить подписку на 2017 год:
 «Латгалес Лайкс» – € 25 на весь год.
 «Реклама по пятницам» – € 30 на весь год.
 В подарок – настенный календарь на 2017 год!
 Уважаемые читатели! Мы ждем вас!
 Приходите, спрашивайте, критикуйте,
 предлагайте и оставайтесь с нами в 2017 году!

Морозы, а потом оттепель



6 декабря облаков станет меньше и выглянет солнце. Оттепель отступит, температура воздуха днем составит 0,-5 градусов, а в ночь на среду ожидается мороз до -10 градусов.

8 и 9 декабря температура воздуха вновь будет плюсовой – +4,+9 градусов. Ожидается сильный дождь, что приведет к таянию снега почти по всей Латвии.

В конце недели вновь ожидается небольшой мороз.

SAG СТРОИТЕЛЬНАЯ КОМПАНИЯ
 monolīts SIA MONOLĪTS SAG

ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР АРМАТУРЩИКОВ И БЕТОНЩИКОВ на строительные объекты в Риге и регионах.

Предпочтение-готовым бригадам.
 Зарплата - 1300 Eur. Доп.инфо: m.t.29298341
 monolittsag@monolittsag.lv, www.monolittsag.lv

Dr. Mauriņa Vēnu klinika

Частная клиника "Ģimenes veselība", Даугавпилс, ул. Гимназияс, 10

ДНИ ВЕН
 Прием будут вести врачи „DR.MAURIŅA VĒNU CENTRS”

Пятница, 9 декабря, с 8.00 до 19.00

☞ Сонографическое обследование вен на ногах
 ☞ Консультации и план лечения

Предварительная запись на ПЛАТНУЮ КОНСУЛЬТАЦИЮ по тел. 67315316, 67374747

Др. ЮРИС РИТС хирург кровеносных сосудов, флеболог
 Др. РЕТС ВИГАНТС хирург, флеболог

В ДАУГАВПИЛССКОЙ ГОРДУМЕ

От государства поступит 200 тысяч евро

Сергей Кузнецов

В рамках государственного бюджета самоуправления Даугавпилса получит более 200 тысяч евро. «Мы получили достаточно много», – прокомментировал председатель муниципалитета Янис Лачплесис.

«Мы получили те деньги, которые планировали. Конечно, денег всегда хочется больше, но перед тем как подавать проекты, мы их согласовываем. Подавая проект, мы уже знаем, поддержат его или нет. Мы просим только в тех случа-

ях, когда удалось добиться согласования, а не для того, чтобы показать активность. На этом работа не останавливается, мы продолжаем разрабатывать новые проекты, чтобы привлекать новые средства», – отметил Я. Лачплесис. ■

ЛРЗ может надеяться на помощь государства

До сих пор судьба Даугавпилсского локомотиворемонтного завода неясна. Законодательство не позволяет государству предоставлять поддержку предприятиям, попавшим в тяжелую финансовую ситуацию. Тем не менее, есть выход – возможно сотрудничество с государственным инвестиционным агентством «Альтум».

Председатель самоуправления Даугавпилса Янис Лачплесис рассказал, что продолжает встречи с министрами и теми, кто пытается решить эту проблему: «Пытаемся найти механизмы решения для поддержки предприятия, но именно предприятия, а не владельца. Мы должны быть уверены, что владельцы сделали все от них зависящее, и помощь уйдет на пользу не владельцам, а заводу и их работникам.

Удалось договориться и решить, что без рассмотрения экономической деятельности, заявки обоснования предприятия отказа не будет. Допускаю, что с премьером буду встречаться на эту тему».

В передаче «Латвияс радио 1» премьер-министр Марис Кучинский не отрицает возможности государственной помощи заводу, но только после тщательной оценки и изучения ситуации.

В течение первых девяти месяцев у предприятия

были убытки на сумму 2,5 миллиона евро. С января 2015 года уволено более 400 человек. Это около половины всего рабочего персонала завода. Проблемы владельцы объясняют падением объемов заказов.

Открыто помощь у государства ЛРЗ попросил в конце октября этого года, чтобы заводу были предоставлены госгарантии для взятия кредита. Оценка Министерства экономики в случае краха завода выглядит следующим образом: внешний валовой продукт государства упадет на 0,1%, а уровень безработицы в Латгалии возрастет на 3,5%.

В законе прописано, что финансовые гарантии государство может давать предприятиям, в которых им принадлежит более 50% капитала. Ранее поддержку оказывали и полностью частным структурам, но после случая с «Лиепайским металлургом» в закон были внесены поправки. ■

Объявлен конкурс рождественских оформлений

Даугавпилсская городская дума с 6 декабря принимает заявки на конкурс рождественских оформлений. Призовой фонд конкурса составляет 2000 евро.

Участники разделены на три группы: учебные заведения, государственные и муниципальные учреждения, а также коммерсанты и крупные промышленные предприятия. Главная тема в праздничном оформлении этого года – «сердца». Их активное использование в

декоре приветствуется. Оценка оформлений будет проходить с 20 декабря до 20 января. В каждой группе будут награждены первые три места.

За подробностями можно обращаться в информационное бюро гордумы или строительный департамент. ■

РАЗВИТИЕ ДАУГАВПИЛСА

Седьмой бастион весь в проектах

Сергей Кузнецов
Депутаты Даугавпилсской городской думы 1 декабря на финансовом комитете поддержали участие в приграничном проекте, ориентированном на развитие территории крепости.

В проекте кроме Даугавпилса участвуют Паневежис, Полоцк и Витебск. Общая сумма проекта – 1,45 миллиона евро. Доля Даугавпилса – 590 тысяч, 10% от суммы – финансирование самоуправления. Однако половину от этого может предоставить государство. В итоге муниципалитету потребуется вложить около 28 500 евро.

Как рассказал Артем Махлин – специалист, курирующий связанные с крепостью проекты, в рамках этого проекта запланированы многочисленные мероприятия. Одно из них – реконструкция казематов 7-го бастиона, расположенных в валу. В них будут установ-



Фото – из архива ЛРЗ

лены витрины с экспозицией керамических изделий, которые не так актуальны для экспозиции в музее. Кроме строительных работ в рамках проекта будут проведены многочисленные мероприятия, включая фестиваль реконструкции.

Участие в проекте снижает нагрузку на городской бюджет, отмечает А. Махлин: «На тот же фестиваль реконструкции ранее Даугавпилс выделял около 20 000, теперь эти

средства заложены в бюджет проекта».

Таким образом, департамент развития планирует реализовать на территории 7-го бастиона три проекта. Кроме приведения в порядок казематов планируются реконструкция внешней стены вала по периметру бастиона и создание музея Мартинсона в помещениях порохового склада. С последующим благоустройством всей прилегающей территории.

Работа над одной территорией разбита по нескольким проектам, так как в рамках одного это сделать невозможно.

Все три проекта при благополучном утверждении будут реализованы в 2018 году. На комитете А. Махлин поделился хорошей новостью. В Министерстве культуры одобрили идею создания моторного музея на территории крепости, теперь предстоит делать следующий шаг. ■

В ДАУГАВПИЛССКОЙ КРАЕВОЙ ДУМЕ

Решают компенсировать дорожные расходы школьникам из других самоуправлений

Инесе Минова
Введенная в свое время Министерством образования и науки модель «деньги следуют за учеником» приоритетными сделала не учеников, а деньги. В связи с сокращением количества детей в стране в целом, борьба за каждого ученика стала еще более активной, чтобы самоуправления могли сохранить свои школы. К сожалению, часть детей, которые под давлением разных обстоятельств выбрали школу не в своем самоуправлении, где задекларировано место жительства и где они проживают, а в другом месте, на поддержку своего самоуправления надеяться не могут.

Этот вопрос вновь был актуализирован на заседании финансового комитета Даугавпилсской краевой думы 1 декабря, когда решался вопрос о компенсации проезда в общественном транспорте для отдельных категорий лиц.

Согласно проекту решения две категории детей смогут получить 100% компенсацию дорожных расходов от своего места жительства к учебному заведению и назад. А именно: это те ученики школ Даугавпилсского края, которые не проживают в Даугавпилском крае. А также на компенсацию смогут претендовать те школьники-спортсмены края, которые тренируются за пределами территории края и являются членами сборной страны или кандидатами в сборную. Школь-

ники смогут получать компенсацию в течение учебного года, а спортсмены – весь год. Для получения компенсации нужно будет заявление от родителей, справка из соответствующего учебного заведения или спортивной федерации, а также проездные билеты.

Вопрос о компенсации дорожных расходов детей из других самоуправлений первоначально поднимался из-за учащихся Шпогской средней школы, которые проживают в Прейльском, Аглонском и Риебиньском краях. Директор школы Янис Белковский подсчитал, что каждый школьник при взаиморасчетах самоуправлений в месяц в бюджет самоуправления «вносит» 120 евро, а целевые дотации на зарплату педагогов составля-

ют 85 евро, значит в год – не менее двух с половиной тысяч евро, в свою очередь на транспортные расходы одному школьнику необходимо около 350 евро. Депутаты дискутировали, что самоуправление может позволить компенсировать эти расходы и еще останется в выигрыше.

Депутат Эдгар Куцин недоумевал, почему дума готова поддержать детей из других самоуправлений, в то время как для детей своего края, которые учатся в средних школах других самоуправлений, не предусмотрена никакой поддержки. Нужно напомнить, что незадолго до нового учебного года Даугавпилсская краевая дума приняла решение, что с 1 сентября в полном объеме будет компенсировать расходы на билеты общественного транспорта только тем проживающим в крае детям, которые учатся в общеобразовательных школах края. Раньше на такую компенсацию могли претендовать и те дети края, которые учились в городских средних школах. Э. Куцин считает, что новые положения являются дискриминирующими по отношению к детям своего края, которые учатся в

средних школах других самоуправлений, а ведь родители этих детей платят самоуправлению налоги. Он предложил принять подобное решение и в отношении этих детей, на что исполнительный директор Ванда Кезик возразила, что тогда делать с обеими средними школами края? Э. Куцин все же настаивал, что не все дети могут ездить в Свентскую и Шпогскую средние школы, когда Даугавпилс намного ближе.

Депутат Айвар Ращевский предложил такое положение не принимать, но иметь возможность рассматривать каждый случай индивидуально.

Но мнение остальных депутатов было неизменно: главное то, чтобы в кошелек самоуправления поступали деньги. Если чужой ребенок учится в школе края, то в бюджет поступают деньги в виде взаиморасчетов и целевая дотация, а дети, которые учатся в других самоуправлениях, забирают с собой как одно, так и другое, поэтому еще и на компенсацию проезда им даже не стоит надеяться.

Вопрос о компенсации дорожных расходов направлен на рассмотрение на заседании думы. ■

<p>ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС ЛАТГАЛЬСКАЯ ГАЗЕТА</p> <p>Главный редактор Зигрида СОМЕ. Зам. гл. редактора Линда КИЛЕВИЦА.</p>	<p>Регистр. удостов. № 0930.</p> <p>Газета выходит по вторникам и пятницам с 23 мая 1992 года.</p>	<p>Тел. для справок - 65422134 моб.тел. - 29454560 тел./факс - 65448185</p> <p>АВТООТВЕТЧИК 65423424</p>	<p>Подписка принимается в отделениях "LATVIJAS PASTS" и в редакции газеты</p>	<p>Издатель - SIA "LATGALES LAIKS"</p> <p>Регистрационный № 41503004556</p>
	<p>Отпечатано в SIA "Latgales Druka", ул.Базницас, 28, Резекне, LV 4601. Офсетная печать.</p>	<p>ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ - 65423483 e-mail: info@latgaleslaiks.lv e-mail: reklama@latgaleslaiks.lv http://www.latgaleslaiks.lv</p> <p>☒ Saules iela 71 b, Daugavpils, LV-5401</p>	<p>ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС - 3008</p>	<p>Наш счёт: № LV45UNLA0005009467898 AS SEB BANKA; код: UNLALV2X</p> <p>Член правления – Ивета Валпетере</p>

ВОПРОСЫ ОБРАЗОВАНИЯ

Три первых класса
открыть не разрешили

Даугавпилсская средняя школа № 3.

Сергей Кузнецов

Активно прошло обсуждение проектов решений предоставленных руководителем Даугавпилсского управления образования Мариной Исуповой. Дискуссию вызвал проект решения о просьбе Даугавпилсской средней школы № 3 открыть в новом учебном году три первых класса.

От родителей, бабушек и дедушек детей, которые посещают подготовку в Даугавпилсской средней школе № 3, было письмо с просьбой открыть три первых класса. Всего подписалось 112 человек.

В 2017/2018 учебном году в первый класс пойдут дети 2010 г.р. У управления данные о 749 детях этого года рождения, зарегистрированных в Даугавпилсе. «Исходя из практики предыдущих лет, когда в первый класс идут также и дети из Даугавпилсского края, приезжают из-за границы, то приблизительно в первый класс может пойти 800-810 человек. На данный момент в городе 791 первоклассник, на начало учебного года их было 847», — пояснила М. Исупова.

Руководитель отметила, что в задаче самоуправления обеспечить каждого ребенка города местом в первом классе и важно разместить первоклашек по всем городским школам. «Всегда были школы, в которые родители стремились попасть больше всего, но надо смотреть на

среднюю наполняемость классов по городу, поэтому нет существенных причин к двум имеющимся открывать еще третий класс в средней школе № 3, чтобы не создавать перекося», — прокомментировала М. Исупова.

На комитете присутствовали родители, которые хотят, чтобы их дети учились в средней школе № 3 и привели свои аргументы. На подготовке в школе № 3 сейчас занимается 92 ребенка. Пока по проекту только 60 из них смогут учиться в этой школе, так как открывается только два класса. Для сравнения в средней школе № 10 на подготовке 57 детей, но у них три первых класса, в средней школе № 16 также три первых класса, но ходит 65 детей.

Родители аргументировали свое желание также тем, что средняя школа № 3 единственная кто предоставляет, обучение на латышском языке с первого класса, а также параллельно изучается русский язык. «Я хочу, чтобы мой ребенок хорошо знал госу-

дарственный язык, но и не забывал родной русский язык. В школах, где обучение проходит на латышском языке с первого класса, русский язык как предмет вводится с шестого класса», — парировала мама, представляющая родителей на замечание, что на комитете надо говорить на государственном языке.

Директор школы № 3 Виталий Азаревич отметил, что учебное заведение справится с увеличившейся нагрузкой, и будет соответствовать всем требуемым нормам, включая гигиенические: «15 августа будущего года будет завершено строительство новой столовой. Освободятся дополнительные помещения. Также, если нам откажут в открытии третьего первого класса, то вероятнее всего придется сократить штаты».

Депутат гордумы и директор средней школы № 15 Анатолий Гржибовский предложил поддержать инициативу школы № 3: «Впервые создан прецедент, когда родители цивилизованным путем и аргументировано, пытаются решить проблемы. Это пример, который стоит поддержать».

Тем не менее, проект решений управления образования был принят без изменений. ■

В УПРАВЛЕНИИ СОЦИАЛЬНЫХ ДЕЛ

Пенсионеры активно оформляют проездные

Пенсионеры активно оформляют проездные, дающие им право ездить в общественном транспорте бесплатно. Пожилые люди активно занимают очереди в социальной службе.

Исполняющая обязанности руководителя соцслужбы Ливия Дрозде рассказала, что наплыв россиян происходит в утренние часы приема, в то время, как после 14.00 и до конца рабочего дня коридоры учреждения практически пусты.

Кроме как привычкой занимать очередь с утра трудно объяснить, почему люди так стремятся попасть именно с момента открытия службы. Также Л. Дрозде отметила, что кроме ос-

новного офиса на ул. Виенибас есть подразделения в других микрорайонах города, и пенсионеры могут спокойно воспользоваться этими услугами преодолевая меньшие расстояния.

По достижению принятого в Латвии пенсионного возраста все могут ездить бесплатно с 1 января 2017 года. Пенсионный возраст в Латвии к этому времени будет составлять 63 года. Любой человек, достигший этого возраста на момент запроса льготы и задекла-

рировавший свое место жительства в Даугавпилсе, сможет получить в социальной службе специальную карточку для бесплатного проезда в автобусах и трамваях города. Порядок выдачи этих документов будет определен позже.

В социальной службе рассчитывают, что такие проездные может получить 7000 человек, которые с нового года достигнут пенсионного возраста. С 21 ноября заявления подали уже около 1000 человек. ■

В ИЛУКСТЕ

Можно будет ездить на такси

Эгита Терезе Йонане

На основании желания предпринимателя развивать пассажирские перевозки, депутаты Илукстской краевой думы приняли обязывающие правила, которые регламентируют лицензирование легкового такси, а также оговаривают максимальный тариф перевозок.

Согласно обязывающим правилам самоуправления Илукстского края цена лицензии составит 20 евро (без НДС), а дневной тариф или плата за 1 км составит 70 центов, ночной — 85, тариф ожидания — 15 центов за

минуту и тариф посадки — 1,50 евро (все тарифы указаны с НДС).

Также самоуправление определит место стоянки такси, за использование которой предприниматель будет платить 35 евро в год.

Заместитель председателя Илукстской краевой думы Майгурс Криеванс отметил, что это хорошая инициатива предпринимателя, которая обязательно ограничит нелегальных перевозчиков в крае. ■

В ЛИВНАХ

Идеи молодежи
запекут в печенье**Инесе Минова**

Эскизы, разработанные четырьмя воспитанниками Ливанской музыкальной и художественной школы им. Граубиня планируют использовать производитель кондитерских изделий ООО «Адугс» в производстве печенья.

Весь октябрь воспитанники художественного отделения проводили за работой, чтобы найти самый лучший, подходящий, необычный и латышский дизайн для печенья. В процессе участвовали ученики с 3-го по 8-й курсы, было нарисовано много эскизов, из которых самые удачные были

перенесены на материалы: глину, картон, рисунок или компьютерную графику. Представители ООО «Адугс» оценили все работы и выбрали самые подходящие решения для дизайна печенья: дизайнер Яны Колале и Николь Ванаги, разработанные в компьютерной графике (педагог Лига Вер-

диня), а также идеи Виктории Глушковой (Маргриета Тейлане) и Кате Катрины Янсоне (Инесе Бутлере).

Бывший выпускник школы, представитель ООО «Адугс» Павел Лайзанс вручил детям подарки в виде разного печенья и ценные призы за проделанную работу. ■

06.12.

**ЧИТАЙ И
ВЫИГРЫВАЙ!**

Разрешение на проведение лотереи № 8498.

Имя, фамилия _____ Род занятий _____

Адрес _____

Тел. _____ Газету покупаю Выписываю

Разрешаю использовать свои данные для проведения лотереи.

Во всех номерах «Латгалес Лайкс» до 22.12.2016 будут публиковаться анкеты с изображением банкнот разного достоинства. Вырезав эти анкеты, заполнив их и прислав в редакцию, вы становитесь участником лотереи, 20 победителей которой получат за свою «счастливую банкноту» реальные деньги.

1-й розыгрыш	10.00	2-й розыгрыш	10.00	Финальный розыгрыш	10.00
27 октября (участвуют анкеты за октябрь)		24 ноября (участвуют анкеты за ноябрь)		22 декабря (участвуют все присланные анкеты)*	
5 денежных призов		5 денежных призов		10 денежных призов	

***ДЛЯ УЧАСТНИКОВ ЛОТЕРЕИ, КОТОРЫМ НЕ УДАЛОСЬ ВЫИГРАТЬ В ОКТЯБРЕ И НОЯБРЕ, БУДЕТ ЕЩЕ ОДИН ШАНС ПОЙМАТЬ СВОЮ УДАЧУ!**

Каждый участник лотереи может прислать или принести в редакцию неограниченное количество анкет.

Ждем вас в редакции: г.Даугавпилс, ул. Саулес, 71 б, LV-5401, тел. для справок 65422134, моб. 29454560. Заполненные анкеты можно также опустить в почтовый ящик «Латгалес Лайкс» в Резекне у входа в типографию «Латгалес друка»; на автостанциях — в Прейли (снаружи, у входа); и Бульвар райниса 9; в Илуксте; в Краславе (внутри помещения), и в Даугавпилсе: в киоске № 29 SIA «VELTE D» в т/ц «Ditton nams», в микрорайоне химиков — магазин «Rimi» (ул. Смилшу, 92 б); на Новом Форштадте — магазин «Mego» (ул. Авеню, 26); в магазине «Mego» (ул. Валкас, 1а, у входа); в т/ц «DITTON NAMS», в магазине

Желаем удачи!

ЗАДАВАЙТЕ СВОИ ВОПРОСЫ КАЖДЫЙ ЧЕТВЕРГ с 9.00 до 11.00 по тел. 654 23424, моб. 29342210 или info@latgaleslaiks.lv

? Гражданство значения не имеет

— По решению депутатов Даугавпилсской городской думы, все горожане, достигшие пенсионного возраста, с 1 января 2017 года поедут в общественном транспорте бесплатно. А распространяются ли эти льготы на тех, кто получает российскую пенсию? — спрашивает Анна.



Ответ получен в Даугавпилсской городской думе:

— Гражданство в данном случае не имеет значения. Будет учитываться пенсионный возраст в Латвии. Получатели преждевременной пенсии, пенсии по выслуге лет и прочих видов пенсии также смогут ездить в общественном транспорте бесплатно по достижению принятого в Латвии пенсионного возраста.

С 1 января 2017 года пенсионный возраст в Латвии составит 63 года. Любой человек, достигший этого возраста на момент запроса льготы и задекларировавший свое место жительства в Даугавпилсе, сможет получить в социальной службе специальную карточку для бесплатного проезда в автобусах и трамваях города. Порядок выдачи этих документов будет определен позже.

? Жук, предпочитающий бобы

— Второй год подряд на бобах появляются какие-то насекомые, похожие на клещей. Бобы испорчены, их нельзя использовать в пищу, так как в них завелись эти насекомые, как с ними бороться? — интересуется читательница.

Ответ получен в государственной службе по защите растений Латвийской Республики:

— Это не клещи, а жук зерновка бобовая (*Bruchus rufimanus*), в последние годы этот вредитель широко распространен.

У жука за год появляется одно поколение, перед цветением бобовых и в момент цветения, при температуре от +15 до +20 градусов по Цельсию. Жуки питаются пылью, что ведет к тому, что бобы не могут вырасти. Самка жука откладывает 200-500 яиц. На стручках можно видеть места, через которые пробились личинки, выгрызающие плоды изнутри. В конце лета насекомые окукливаются для зимовки. Они остаются внутри фасоли или боба. В итоге насекомое зимует на складе, где хранятся бобовые или в верхнем слое почвы. В дальнейшем жуки вред растениям не приносят.

Для ограничения распространения насекомых рекомендуется перекопать участок после сбора урожая. Проводить посев бобов ранней весной. Для посевного материала использовать неповрежденные зерна.

Фасоль и бобы, предназначенные для посева в следующем году хранить в прохладном помещении. Например, в неотапливаемом сарае или другом строении, так как при низких температурах жуки или их куколки погибают.

? Выездные дни доноров

В течение декабря государственный центр донорской крови будет проводить заборы крови в следующих местах:

- 6 декабря — Варкавская краевая дума (ул. Сколас, 5), 9.00 — 12.00,
- 7 декабря — Прейльская больница (бульвар Райниса), 9.00 — 12.00,
- 8 декабря — ДК Демене (ул. Бригенес, 2), 9.00 — 12.00,
- 13 декабря — Резекненская академия технологий (Атбривошанас аля, 115), 10.00 — 12.00,
- 15 декабря, Малтский центр школьных интересов (ул. Парка, 20), 9.00 — 12.00,

— 20 декабря в Вилякском центре творческих индустрий (ул. Клостера, 1), 9.00 — 13.00,

— 22 декабря — Калупский центр «Пиладзис» (ул. Лиела, 43), 9.00 — 12.00.

? Докторская стипендия

— Какая есть возможность для желающих продолжить обучение в докторантуре в одной из стран Европы? — спрашивает Андрей.

Ответ получен в Министерстве образования и науки Латвийской Республики:

— На получение стипендии для обучения в Европейском университете (Флоренция, Италия) объявлен конкурс на докторские программы: экономика, история и цивилизация, юриспруденция, политика и социальные науки.

У кандидатов на стипендию должна быть степень магистра или образование, соответствующее степени магистра, а также знание английского языка на уровне C1.

Стипендия включает оплату учебы, содержание на время учебы, страхование здоровья и одноразовые дорожные расходы в размере 300 евро. Заявки принимаются до 31 января 2017 года. Документы университет принимает в режиме он-лайн. Более подробная информация на сайте ЕУ — www.eui.eu. Также можно задать вопросы представителю Министерства образования и науки Латвии Алине Кучинской — тел. +371 67047905, э-почта — alina.kucinska@izm.gov.lv, курирующей этот вопрос.

? Новый статус авто

— Что необходимо, чтобы зарегистрировать машину, как исторический автомобиль? — интересуется Михаил.



Ответ получен в Дирекции безопасности дорожного движения Латвийской Республики:

— Этот статус автомобилю можно присвоить с учетом нескольких факторов:

- транспортному средству не менее 30 лет,
- сохранен и содержится в соответствующем историческом виде,
- не используется, как транспортное средство для повседневных поездок,
- имеет культурно-историческую ценность и является частью наследия техники и культуры,
- соответствует действующим международным техническим стандартам FIVA.

Решение о присвоении статуса принимает комиссия экспертов Рижского моторного музея. В случае положительного заключения статус присваивается на пять лет.

Владелец транспортного средства комиссии должен предоставить

- документы, подтверждающие технические данные о транспортном средстве,
- права собственности,
- в случае необходимости предъявить документы и материалы, что транспортное средство соответствует оригиналу, а также о проведенных изменениях.

За исторический статус для мотоцикла необходимо заплатить — 25,82 евро, а за автомобиль — 43,04 евро.

? Переход на э-здоровье продлен

— Мне надо идти на больничный, а тут неразбериха с новой электронной системой, а вдруг у моего семейного она не действует, что делать? — хочет разобраться Юрис.

Ответ получен в Министерстве здравоохранения Латвийской Республики:

— В связи с тем, что до 1 декабря 2016 года не все лечебные учреждения и аптеки заключили договор с национальной службой здоровья об использовании си-

стемы э-здоровья, что может привести к ограничению возможности получения пациентами больничных листов, было принято решение продлить переходный срок.

Переходный период продлили на девять месяцев.

Что касается э-рецептов, которые необходимо обязательно выписывать с 1 сентября 2017 года, то это касается только тех случаев, когда выписываемые лекарства частично или полностью компенсируются из государственного бюджета.

До 31 декабря 2016 года войти в систему э-здоровья можно через государственный портал latvija.lv. С 1 января 2017 года это можно сделать, только проведя аутентификацию только с помощью идентификационной карты.

Однако в связи с тем, что ID-карты на руках имеются только у небольшой части населения, то поправками учтено, что после 1 января 2017 года можно будет использовать все имеющиеся методы аутентификации, но с 1 января 2019 можно будет подключиться только через ID-карту.

? Пособия Ливанского края

С 1 по 29 декабря Ливанская краевая дума будет выплачивать рождественское пособие в размере 30 евро. На пособие могут претендовать инвалиды I и II групп, дети-инвалиды и политрепрессированные, задекларированные на территории Ливанского края.

Пособие можно получить в кассе думы Ливанского края каждый рабочий день с 9.00 до 12.00 и с 13.00 до 15.00. При себе иметь документ, удостоверяющий личность и инвалидное удостоверение или документ, подтверждающий статус политрепрессированного.

Пожарно-спасательная служба информирует!

Чтобы пламя свеч в предрождественские дни доставляло радость и не испортило приближающихся праздников необходимо помнить о простых, но важных правилах пожарной безопасности:



- не оставляйте горящие свечи без присмотра,
- уходя из дома или ложась спать, проверьте, все ли свечи потушены,
- перед использованием свеч прочитайте инструкцию по их использованию. Например, железные декоративные свечи с украшениями не предназначены для зажигания,
- устанавливайте на венок стабильные подставки для свечей из негорючих материалов,
- не позволяйте, чтобы пламя соприкасалось с украшениями, в результате чего может возникнуть возгорание.

В 2015 году из-за рождественских свечей пострадало 10 человек, из-за свечей возникло 17 пожаров, из-за свечей на венках — 12 пожаров, из-за свечей на елках — 2. За 10 месяцев 2016 года пострадало 5 человек. Пожары из-за свечей — 12, венки — 1, елки — 2.

Зажигая свечи, задайте для себя несколько вопросов:

— Находятся ли свечи на стабильной и негорючей поверхности?

— Находятся ли свечи на безопасном расстоянии от воспламеняющихся предметов, штор, мебели?

— Находятся ли свечи в недоступном месте для животных и детей?

— Нет ли поблизости от свечей других источников тепла: телевизора, радиаторов, растопленного камина или печки?

Помните, чем дольше венок или елка находится в вашей квартире, тем суше и легче воспламеняемыми они становятся!

Для собственной безопасности рекомендуем установить детектор дыма, чтобы преждевременно констатировать возгорание.

ИНФОРМАЦИОННЫЙ  СЕРВИС**? Депутаты едут в народ**

— Когда депутаты Прейльского края будут проводить встречи с жителями? — спрашивает Марта.

Ответ получен в Прейльской краевой думе:

— В течение нескольких дней пройдет несколько встреч с жителями каждой из волостей края.

6 декабря:

- 12.00 Ардавский дом в Пелечской волости,
- 14.00 зал Пелечского ДК в Пелечской волости.

7 декабря:

- 13.00 зал Саласской основной школы в Саунской волости,
- 15.00 зал народного дома в Саунской волости,

8 декабря:

- 14.00 Личи. Зал Прейльского волостного управления,
- 17.30 большой зал Прейльского ДК.

Сиротский суд в Дагде переехал!

Адрес сиротского суда остался прежним — ул. Даугавпилс, 8, Дагда. Однако принимать специалисты будут в более просторных помещениях, расположенных в левом крыле. Ранее там работало отделение СГД.

С сиротским судом можно связаться по телефонам 656 81713, 266 97787 и 29130407, э-почта: barintesa@dagda.lv.

? Частная учительская практика

— Может ли учитель открыть частную практику? — спрашивает Юлия.



Ответ получен в государственной службе качества образования Латвийской Республики:

— 28 октября 2016 года в силу вступили правила Кабинета министров № 682 «Порядок выдачи сертификата для педагога, занимающегося частной практикой». Педагог с соответствующим образованием может реализовывать учебную программу и частным образом. Сертификат выдается бесплатно на три года. Выдачей занимается государственная служба качества образования.

? Иностранная армия под запретом

— Может ли гражданин Латвии являться военнослужащим другой страны? — интересуется Андрис.



Ответ получен в пресс-службе Сейма Латвийской Республики:

— Для снижения возможных рисков в вопросах безопасности связанных с армейской службой в третьих странах гражданам и негражданам Латвии будет запрещено нести службу в зарубежных армиях, а также в полиции и службах безопасности. За нарушение этого закона предусматривается уголовная ответственность в виде тюремного заключения на срок до 4 лет. Это предусматривают поправки в законе о национальной безопасности и Уголовном кодексе.

Поправки предусматривают запрет на службу в вооруженных силах, внутренних войсках, военных организациях, в службах разведки и безопасности, полиции, службах юстиции. Поправки не распространяются на службу в названных выше структурах ЕС, НАТО, стран-членов Европейской свободной торговой ассоциации, а также армиях Австралии, Бразилии и Новой Зеландии.

Исключения допускаются в случае двойного гражданства, если гражданину Латвии надо нести обязательную военную службу в другом государстве по второму паспорту.

Негражданам служить за рубежом запрещено.

Предусматривается, что поправки вступят в силу с 1 января 2017 года. Для лиц, которые начали службу до этого числа, применено отступление — с 1 января 2018 года.

Поправки в третьем чтении должен принять Сейм.

? Голубую ель ставили пять лет назад

— В каком году на площади стояла голубая ель из крепости? — интересуется Зане.



Отвечает ИС:

— Голубую ель на площади Виенибас устанавливали в начале декабря 2011 года. Вместе с ней горожане встречали новый 2012 год. Ранее и после главным символом зимних праздников являлась пирамидальная конструкция, собранная из множества небольших елочек.

Голубую ель привезли из крепости. В то время шла реконструкция комендантского дома, рядом с которым росли ели, и по проекту их надо было спилить, и одно из деревьев решили украсить на площади.

День донора в Даугавпилсской городской думе!

12 декабря 2016 года с 10.00 до 14.00 Латгальский филиал государственного центра донорской крови организует выезд в Даугавпилсскую городскую думу.

Каждый донор крови получит:

- моральное удовлетворение,
- справку с анализом крови (по запросу),
- питание,
- компенсацию в размере 4,27 евро,
- справку от центра, по которой можно получить выходной день,
- если в течение года (365 дней) пожертвешь кровь три и более раз, то получишь карту привилегий донора, дающую различные скидки, о которых можно узнать на сайте <https://www.vadc.lv/donoriem/privilegiju-karte>.

Кровь сдавать можно:

- в возрасте 18-65 лет,
- вес тела на менее 50 кг,
- не использовать алкоголь за день перед сдачей крови,
- выспаться, поесть и чувствовать себя хорошо,
- быть здоровым и не болеть в последнее время,
- перед сдачей питаться полезной пищей и пить много жидкости,
- не сдавал кровь предыдущие 9 недель.

С собой необходимо иметь паспорт или ID-карту, банковский счет. Кровь могут сдавать все желающие.

? Хочу рыбачить

— Где можно узнать рыболовные правила? — интересуется житель Эглайнской волости.

Отвечает ИС:

— С рыболовными правилами можно ознакомиться на сайте likumi.lv, где публикуются все нормативные и законодательные акты Латвийской Республики, включая все последние поправки.

В Латвии в этой сфере действуют правила Кабинета министров № 800 «Правила рыболовства, подводной охоты и ловли раков», принятые 22 декабря 2015 года, а вступившие в силу с 1 февраля 2016 года.



Одним из важных правил любительской ловли является использование рыболовной карты. Лицом до 16 лет и старше 65, а также инвалидам разрешено ловить без карты, но при себе необходимо иметь документ, подтверждающий личность и возраст, а инвалидам — соответствующее удостоверение. Это касается водоемов, принадлежащих государству.

Также вы можете обратиться в Даугавпилсское региональное управление по защите окружающей среды, отвечающее за рыбную ловлю. Управление курирует свою работу в двух городах и 14 краях, включая Илукстский край. Телефон для справок 65423219. В Даугавпилсе по адресу ул. Райня, 28 в 15 кабинете по вторникам с 10.00 до 15.00 приводится прием посетителей по вопросам рыболовства.

Подготовил Сергей Кузнецов.

ДАУГАВПИЛССКОЙ КРАЕВОЙ ДУМЕ**Время приема депутатов в декабре**

Янина Ялинская проведет прием жителей 12 декабря с 14.00 до 15.00 в Калкунском волостном управлении, 16 декабря с 13.00 до 14.00 — в Науенском Центре культуры — в Лоциках, 19 декабря с 15.00 до 16.00 — в Вецсалиенском волостном управлении.

Дайна Амосова — 15 декабря с 14.00 до 17.00 в Калкунском волостном управлении, 29 декабря с 15.00 до 17.00 — в Калкунском волостном управлении.

Янис Белковский — 5 декабря с 15.00 до 18.00 — в Шпогской средней школе, 19 декабря с 15.00 до 17.00 — в Дубнском волостном управлении.

Андрей Брунс — 5 декабря с 9.00 до 12.00 — в Лауцесском доме культуры в Мирном, 13 декабря с 9.00 до 12.00 — в общественном центре «Лауцесе».

Валерий Храпанс — 6 декабря с 10.00 до 12.00 — в Вецсалиенском волостном управлении, 13 декабря с 10.00 до 12.00 — в Кумбульском центре услуг для жителей.

Роберт Йонанс — 6 декабря с 10.00 до 12.00 — в Свентском волостном управлении.

Виктор Каланс — 5 декабря с 13.00 до 16.00 — в Амбельском волостном управлении, 19 декабря с 13.00 до 16.00 — в Бикерниекском волостном управлении.

Эдгар Куцинс — 6 декабря с 15.00 до 18.00 и 13 декабря с 16.00 до 18.00 — в Науенском цен-

тре спорта и молодежных инициатив в Крае.

Янис Кудиньш — 5 декабря с 13.00 до 15.00 и 19 декабря с 13.00 до 15.00 — в Даугавпилсском университете, кабинет 215 а (ул. Виенибас, 13).

Янина Курсите — 9 и 16 декабря с 10.00 до 12.00 — в офисе «Латгальской партии» в Даугавпилсе на ул. Ригас, 20.

Юрис Ливчанс — 5 декабря с 9.00 до 10.00 — в Бикерниекском волостном управлении, 12 декабря с 9.00 до 10.30 — в Салиенском волостном управлении и 19 декабря с 9.00 до 10.00 — в Науенском волостном управлении.

Анита Милтина — 5 и 15 декабря с 9.00 до 12.00 — в центре сельскохозяйственных консультаций (ул. Селияс, 25, каб. 204, Даугавпилс).

Вячеслав Москаленко — 16 декабря с 9.30 до 10.30 — в Амбельском волостном управлении, 28 декабря с 10.00 до 12.00 — в Медумском волостном управлении.

Айвар Ращевский — 5 декабря с 15.00 до 18.00 — в Калупском волостном управлении.

Александр Сибирцев — 14 декабря с 16.00 до 18.00 — в Свентской средней школе.

Александр Студенников — 28 декабря с 8.30 до 9.30 — в Бикерниекском волостном управлении.

Арвид Куцинс в декабре прием проводить не будет.

Время приема депутатов может меняться. Следите за актуальной информацией на домашней странице www.daugavpilsnovads.lv

Подготовила И. Минова.

ТАК И ЖИВЕМ...

Волостной поселок – два мира

Сергей Кузнецов

Каждая уважающая себя волость должна освоить хотя бы один европроект. Здания волостных управлений за 12 лет нахождения в ЕС красиво упаковали, перепало и другим административным постройкам. Рядом, как сапоги новобранцев блестит новый асфальт или аккуратно уложена плиточка. Обязательно должен быть пандус для инвалидов, но, отойдя в сторону, начинается другой мир – настоящий.



У дома должен быть колодец (Бикерниеки).

Переходишь дорогу, и нет асфальта, почему-то нет и плиточки. Качели из добротной стали и крупной трубы подернуты ржавчиной, но даже самая беспощадная эксплуатация не может их сломать. Прослужат они еще не одному десятилетию детских поколений.

Под это описание подходит большинство поселков Даугавпилсского края. К примеру, Бикерниеки. Административное здание отремонтировано, отштукатурено, окрашено с дизайнерским подходом. Гладкая асфальтная площадка рядом, дальше через парк, засаженный березами, убегает ровная дорожка из плитки. Парк вылизан, все листочки убраны, кротовые норы приотпаны – стерильная чистота и безлюдно. Единственные звуки, нарушающие тишину – это тротуары на которых держатся флаги и бьющиеся о мачты. Да, стая ворон.

Иногда слышен школьный звонок. Это другой оазис поселка – основная школа. Ремонт от крыши до подвала, у входа – флажки, чуть поодаль – недавно посаженный сад. Молодые прутики плодовых деревьев аккуратно защищены металлической

сеткой, а еще дальше заколочены дома, ранее предназначавшиеся для учителей, а сейчас используемые для складирования всякого хлама.

Парадная чистота – поднятая целина

Каждый поселок – сам по себе является местом контрастов. Парадное здание волостного управления, библиотеки, дома культуры и т.д., а переходишь дорогу и – нужна сменная обувь, только не лакированные туфли, а резиновые сапоги, да с голенищем повыше.

В Малинове распахана лужайка прямо перед домом. Слегка подернутая льдом лужа с переливами грязи и масляными пятнами игриво блестит в лучах выглянувшего солнца.

На фоне аккуратных попыток декора разбитые дороги и поляны прямо рядом с домом, но можно подойти к библиотеке в Малинове, к ЗАГСу в Науене или к волостному управлению в Бикерниеках и лично убедиться, что можно твердо стоять на ногах и передвигаться, не погружаясь по щиколотку в жижу.

В Малинове не все так плохо. На одном участке пешеходных дорожек уло-



Место для медитации (Бикерниеки)



«Дорогая, я в машину, за дровами».



Прямо за этим домом Малиновская библиотека.

жен новый асфальт. С таким же успехом он мог быть уложен 5-7 метрами дальше или тремя метрами ближе. Эти несколько метров свежего асфальта, как образец, которые производители на различных выставках предоставляют потенциальным покупателям. Понять, что это можно, но в полной мере на стенде эта штука не работает.

Волостные артефакты

Сразу за Бикерниекиским волостным управлением стоит целый комплекс из силикатного кирпича. Вход свободный. Вероятно – колхозное наследие, но

не стоящее без дела. Крестьяне нашли ему применение. Трудно сказать на каких условиях и кому оно принадлежит, но в одном из ангаров на полу остатки собранного зерна.

Вторая половина помещения не используется, так как там сгнила крыша. Ничего не менялось с момента строительства этого комплекса. Чуть поодаль несколько гаражей и снова рассыпанное зерно. Большое двухэтажное здание с примыкающим к нему ангаром – еще одно зернохранилище.

Не напрягаясь, проехав по волостям, можно со-



Яблок в этом году выше крыши.



Качели в Бикерниеках.

брать неплохую экспозицию для музея сельскохозяйственной техники. Точно будет интересно. В Бикерниеках один «агрегат» зарос мхом и гниет под открытым небом. В Науене прямо под балконом стоит конструкция годами постарше. В Малинове советская техника еще используется.

Автономное жильё

К каждому дому примыкает дровник. Отопление печное, а человек с мешком дров за плечами, бредущий к подъезду – неотъемлемая часть окружающей действительности.

По торцам домов ползут недавно встроенные дымоходы. Пластиковые окна чередуются с почерневшими деревянными рамами. В Науене под дровник приспособлен старый микроавтобус. Колеса наполовину вросли в землю, а салон забит наколотыми поленьями. В Малинове энергоресурс хранится на лоджии. Топливные брикеты сложены один к одному.

Кучки золы недалеко от домов – еще одна неотъем-

лемая картина пейзажа. С ними конкурируют только опавшие яблоки. Плодов в этом году так много, что они повсюду. В Науене проявили смекалку и опадьями решили присыпать лужу – альтернатива песку и щебню.

Жилье в волости – как атомная подводная лодка (полгода без всплытия) и не зависит от центральных магистралей. Природное отопление – только выскочи на улицу.

Также с газом. В Малинове давно отказались от внешней подачи газа. Забор, ограждавший газохранилище в паре мест рухнул, а красные бункеры с надписью «Пропан. Огнеопасно» плотным кольцом окружили молодые березки.

В Бикерниеках почти у каждого многоквартирного дома стоит колодец. Сбегать на улицу, бросить ведро и вытянуть – в этом больше уверенности в том, что вода будет, когда пить захочется раньше, чем восстановят лопнувшую трубу. ■

В НАУЕНСКОЙ ВОЛОСТИ

Заработал старый ткацкий станок

Эгита Терезе Йонане

Чтобы восстановить и популяризировать традиции ткачества, в Науенском Центре культуры в ноябре привели в действие старый ткацкий станок.

В центре находятся 3 станка, два из них в Лузавском колледже нашла руководитель центра и представительница общества «Raxtu sēta» Ольга Кузмина, а третий подарила бывший руководитель центра Кристине Липкова, которая сейчас живет в Англии. Станки находятся в помещении, в котором при

помощи европейских проектных средств, планируется создать комнату ремесленных навыков.

Занятия по ткачеству преподаватель средней школы искусств и дизайна «Саулес» Дигна Гордиенко и Инета Логина. На занятия приехали заинтересованные люди



Инта Ушкане, Ольга Кузмина и Дигна Гордиенко.

из Даугавпилсского края и Краславы. Участницы решили, что будут ткать в подарок сумочки и салфетки.

На вопрос, почему она решила заниматься именно ткачеством, Ольга Кузмина ответила, что мечтает себе выткать народный костюм. «Я заметила, что сейчас возрождаются те латышские традиционные ремесла, которые были при наших бабушках и прабабушках. Я рада, что к нашей мастерской проявлен большой интерес», – сказала она.

Занятия организовало общество «Raxtu sēta» при поддержке Даугавпилсской краевой думы и Латвийского Красного Креста. Общество призывает отозваться ткачих и владельцев ткацких станков, которые хотели бы продать их обществу, а также заинтересованных в том, чтобы научиться ткать. «Мы хотим найти тех людей, которые хотят изготовить свой народный костюм и освоить традиционные ремесла», – рассказала Ольга Кузмина. ■

В СКРУДАЛИЕНСКОЙ ВОЛОСТИ

Пусть дети остаются на родине

Елена Иванцова

У дороги к дому Виктора и Аниты Храпанов в Скрудалиенской волости гостей встречает скульптура Девы Марии. Вера в небесные силы помогала им не только в трудные времена, она всегда сопровождает дела и мысли большой латгальской семьи. Дома на почетном месте висит большой портрет Иоанна Павла II.

Владелец крестьянского хозяйства «Гайша» Виктор Храпан в ноябре получил почетную грамоту от самоуправления Даугавпилсского края за многолетний труд на благо развития края. «Очень правильно, что его отметили! Работоспособность у него колоссальная, человек замечательный, руки золотые. Никогда не бросит в беде», — в один голос говорят соседи Виктора, которых мы встретили в мастерской. Виктор в это время скромно стоит в стороне, он к вниманию не привык, но признается, что получить награду ему, конечно, было приятно.

Несколько направлений

Осенью семья дарит Виктору на день рождения подписку на «Латгалес Лайкс»: и полезно, и практично, говорит его жена Анита. Это уже давняя традиция.

У Храпанов многопрофильное хозяйство, вся деятельность осуществляется на территории, где в свое время жили родители Виктора рядом с живописным озером Сила. Старый дом еще стоит, рядом хлев, мастерская, поля и домики для гостей. Помимо молочного животноводства семья занимается приемом и

размещением туристов.

Мастерской Виктор гордится, ее удалось построить за средства проекта ЕС, здесь стоят трактора и токарный станок, также приобретенные за проектные деньги. Он от отца унаследовал способности плотника и токаря, после школы получил специальность токаря, а теперь водит в мастерскую своего первого внука Доната, надеется, что он станет кузнецом. Супруги благодарят специалистов Центра поддержки села за помощь в написании проектов, от них во многом зависит конечный результат. Планы на будущее есть, Виктор, например, мечтает о новой пилораме.

Сначала занимались только скотом, рассказывает Анита, в начале 2000 г. решили построить небольшую баньку, разместить о себе информацию. «Первый год принимали людей в своем доме, но потом поняли, что это неудобно ни для гостей, ни для нас», — говорит Анита. Люди стали узнавать, приезжать, поэтому спектр услуг расширили, построили еще два домика. Виктор все делал своими руками, вплоть до внутреннего интерьера. Гости приезжают сюда круглый год, есть смельчаки, кто купается даже зимой, особенно в

праздник Крещения. Анита вспоминает, что просторная территория, где сейчас стоят домики и на которой сейчас можно полноценно отдыхать, раньше была непроходимой, Виктор сам расчищал ее от кустов, возил землю, сеял траву.

С Божьей помощью

Виктор всю жизнь живет в Силене, сюда он привез из города жену, здесь росли пять дочерей — их главное богатство. Старшая Мария уже подарила родителям внука, Тереза учится в Даугавпилском университете на юриста и играет в составе женской сборной Латвии по волейболу. Кубки, медали и сувениры из разных стран занимают дома у родителей почетное место. Погодки Даниэла и Моника учатся в 9 и 10 классах Даугавпилсской польской



Виктор с внуком Донатом, Мария и Анита возле скульптуры Девы Марии.

гимназии, а самая младшая Габриэла — во втором классе Силенской основной школы. «Когда вся семья собирается вместе, то тапочек не хватает», — смеется мама большого семейства. Анита по профессии повар, успела поработать в даугавпилском кафе «Рига», но потом все время занимало воспитание детей. «Мы приучаем

девочек, чтобы они оставались здесь, на родине, только бы не уезжали из Латвии», — говорит Виктор и добавляет, что сейчас уже в каждой семье, к сожалению, есть и «англичане», и «ирландцы». Дочки — незаменимые помощницы в работе по хозяйству, Храпаны стараются справляться своими силами, работников не нанимают, но хорошо знают, что на селе найти их очень непросто. Держат несколько коров. Для себя хватает, оставшееся молоко сдают на «Прейлю сьерс».

Когда дочери подросли, у Виктора и Аниты появилась возможность немного отдохнуть, хотя они признаются, что не умеют этого делать. «Однажды они оставили меня за хозяйку, уехали и каждый час звонили, спрашивали, как тут

дела», — смеется Мария. Анита рассказывает, что одним из самых запоминающихся путешествий стала поездка в местечко Меджугорье в Боснии и Герцеговине, где по приданию произошло явление Девы Марии, а также еще в один важный центр христианского мира Лурд во Франции. Каждый год семья отправляется в Аглону. Анита вспоминает, что ходила в паломничество и в юности, и с детьми однажды, когда младшая дочка лежала в коляске. Они благодарят и хвалят настоятеля Силенского костела вознесения Девы Марии Вячеслава Росляка за его деловитость и сердечность. «Бог нам помогает, он на первом месте. Просим и благодарим за здоровье, это самое главное». ■



Один из гостевых домиков.

ПОДПИШИСЬ СРАЗУ НА ВЕСЬ 2017 год со СКИДКОЙ!

Стоимость подписки на газету LATGALES LAIKS

НА МЕСЯЦ	НА ПОЛГОДА	НА 9 МЕСЯЦЕВ	НА ГОД
€ 4,00	€ 24,00	€ 36,00	ВАША ЦЕНА € 30,00 (ЭКОНОМИТЕ € 18,00)

	НА МЕСЯЦ	НА ГОД
Для юридических лиц:	€ 5,00	ВАША ЦЕНА € 50,00 (ЭКОНОМИТЕ € 10,00)
Для пенсионеров и инвалидов всех групп:	€ 3,00	ВАША ЦЕНА € 25,00 (ЭКОНОМИТЕ € 11,00)

Стоимость подписки на газету REKLĀMA PIKTDIENĀS

	НА МЕСЯЦ	НА ГОД
Для частных лиц:	€ 4,00	ВАША ЦЕНА € 30,00 (ЭКОНОМИТЕ € 18,00)
Для юридических лиц:	€ 5,00	ВАША ЦЕНА € 50,00 (ЭКОНОМИТЕ € 10,00)

С газетой «Латгалес Лайкс» вам всегда повезет!

ПРЕДЛАГАЕМ НЕСКОЛЬКО УДОБНЫХ СПОСОБОВ ОФОРМЛЕНИЯ ПОДПИСКИ!

1. Перечисли на счет SIA Latgales Laiks, LV45UNLA0005009467898 (SEB Banka) reģ. Nr.41503004556 указанную сумму.

В платежном поручении обязательно укажи:

- * имя и фамилию абонента,
- * точный адрес доставки с правильным почтовым индексом,
- * индекс газеты: 3007 — для "Latgales Laiks",
3008 — для "Латгалес Лайкс",
3031 — для "Reklāma Piektdienās".

* персональный код абонента и номер телефона.

2. Приходи в редакцию газеты на ул. Саулес, 71, б в Даугавпилсе с понедельника по четверг — с 8.00 до 17.00, в пятницу — с 8.00 до 15.00. (Справки по тел. 65422134, моб. 29454560).

В подарок получи фирменный настенный календарь на 2017 год.

3. Подписка принимается также во всех почтовых отделениях, почтальонами, в интернете www.latgaleslaiks.lv, www.pasts.lv/abone — до 28 декабря и по бесплатным телефонам 67008001, 27008001 — до 28 декабря. За оформление подписки берут плату в размере: на почте — € 0,71, у почтальона — € 0,92 за каждое оформление абонента.

4. Подписаться можно и во время традиционных осенних встреч с земляками в волостях.

участвуй
В ЛОТЕРЕЕ!

Купон лотереи ищи на страницах «Латгалес Лайкс»!

ГАНДБОЛ

«Латголс» победил аутсайдера

Сергей Кузнецов

«Латголс» (Лудза) 4 декабря в гостях сыграл с аутсайдером высшей лиги чемпионата Латвии по гандболу ЛСПА/СКА. Латгалыцы без проблем разобрались с соперником, ведя после первого временного отрезка с преимуществом в 9 мячей. Итоговый счет – 42:26.

Аустрис Туминский реализовал 9 бросков из 12, из них 100-процентная реализация трех штрафных бросков. 9 бросков из 11 попыток Яниса Павловича дошли до цели, а Райвис Горбу-

нов отметился 7 взятиями ворот.

«Латголс» с 17 очками находится на втором месте регулярного чемпионата, лидирует «Добеле» – 22, на третьей позиции – «Целтниекс Рига» – 17. ■

ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ГИМНАСТИКА

На эстонском подиуме

На международном турнире по художественной гимнастике «Осенняя Грация-2016» в Кейла (Эстония) воспитанницы Даугавпилсской ДЮСШ завоевали несколько наград. Победительницами стали Полина Промышлова и Кассандра Амирова.

На втором месте – София Быкова и Яна Куранова, на третьей ступени пьедестала почета – Вероника Кривогуз, Ксения Козлова и Телма Ханзен.

Турнир проходил 25-27

ноября, в нем приняло участие более 200 спортсменов из Латвии (Рига, Резекне и Даугавпилс), 7 команд из Эстонии, клуб из Швеции, команда из России и сборная команда Болгарии. ■

В ИЛУКСТСКОМ КРАЕ

Наградят лучших спортсменов

Эгита Терезе Йонане

Илукстская краевая дума объявила конкурс «Лауреат спорта-2016». Заявки с именами претендентов можно подавать до 30 декабря.

Оценочная комиссия самоуправления присвоит призы в номинациях «За пожизненный вклад в развитие спорта Илукстского края», «Лучший спортсмен/спортсменка Илукстского края», «Лучший ветеран спорта Илукстского края», «Лучший ветеран спорта Илукстского края среди женщин», «Молодая спортивная надеж-

да» (девушка или юноша до 18 лет), а также «Лучший тренер Илукстского края», «Лучший учитель спорта Илукстского края», «Лучшая молодежная спортивная команда Илукстского края» и «Лучшая спортивная команда Илукстского края».

Чествование лауреатов состоится 27 января 2017 года. ■

СПОРТ ВЕТЕРАНОВ

Спортсмены Даугавпилсского края получили награды

Спортсмены Даугавпилсского края Юрий Копасов и Сана Цатлакша получили награды Латвийского объединения ветеранов спорта.

Общественный тренер и капитан женской волейбольной команды Даугавпилсского края Сана Цатлакша награждена медалью «Знак почета». Она играет в волейбол 30 лет, в свое время была ведущей волейболисткой команд «Аврора» и «Кимикис».

В свою очередь, Юрий Копасов награжден медалью «Почетная слава». Он в этом году на чемпиона-

те Европы по гиревому спорту завоевал золотую и серебряную медали. На получение этой награды был выдвинут также гиревик Даугавпилсского края Альфред Кокин, который в этом году стал двукратным чемпионом Европы.

В свою очередь, Имант Сувейзда за достижения в легкой атлетике получил благодарственную грамоту. ■

ХОККЕЙ

«Даугавпилс» разгромил «Юрмалу»

Сергей Кузнецов
Хоккеисты «Даугавпилса» 4 декабря на своем льду принимали «Юрмалу», команду, не одержавшую еще ни одной победы в первой лиге чемпионата Латвии. Перед началом матча болельщики обсуждали не шансы на победу, а сколько будет забито шайб.

Из восьми встреч в двух «Юрмала» пропустила более 10 голов. После матча в Даугавпилсе таких матчей стало три. «Синие» обновили антирекорд приморского клуба, накидав 16 шайб, но и сами пропустили две.

Даугавпилчане встречу начали бодро. Не успел таймер отсчитать одну минуту, как у юрмалчан побывало две шайбы, затем сразу прилетела третья. В первые 20 минут «Даугавпилс» забросил 7 шайб, в ответ, получив две.

Во втором периоде обороты были снижены. Только четыре взятия ворот. Завершали игру еще пятью точными бросками. Самая крупная победа в текущем чемпионате – 16:2.



Фото автора.



Владислава Цибульского (№ 88), забившего первый гол, поздравляет Иван Кокин.

Шесть очков набрал Владислав Цибульский (3+3), столько же и у Ивана Кокина (1+5). Молодой Эдгар Петров также не отставал – 5 (1+4), далее Оскар Анцитис – 4 (3+1) и Артур Кузьменков – 4 (1+3). Из защитников самым результативным был Анатолий Леончик – 3 (2+1).

В высшей лиге чемпионата Латвии «Лиепая» уступила на своей площадке «Мого» – 4:5 у курземцев результативной передачей отметился Иммануил Лещев. ■

ВОЛЕЙБОЛ

У «студентов» за выходные одно очко

Минувший уик-энд для Даугавпилса получился волейбольным: игры Балтийской лиги среди мужских и женских команд, а также матчи второй национальной лиги предстали разным уровнем зрелищности и качества.

В Балтийской лиге мужская команда ДУ в двух играх набрала одно очко. В субботу «студенты» принимали соседей по турнирной таблице снизу – «Ярвамаа» и проиграли – 2:3 (25:17, 25:27, 25:23, 22:25, 10:15). 23 очко набрал Эрик Воронько, в активе Александра Самуйлова – 20.

В воскресенье ДУ «всу-

хую» проиграли лидеру регулярного чемпионата «Пярну» – 0:3 (18:25, 16:25, 19:25). По 11 очков набрали Э. Воронько и Максим Сергеев.

У соседей в Екабпилсе дела прошли чуть лучше – 2 очка за два дня. Поражение от «Пярну» – 1:3 (25:19, 22:25, 13:25, 21:25) и победа над «Ярвамаа»

– 3:2 (24:26, 27:25, 25:21, 22:25, 15:11).

В женской Балтийской лиге «Милатс» дважды капитулировал. В первый день уступили лидеру чемпионата «Кохиле» – 0:3 (13:25, 20:25, 26:28). Эльза Смильшкayne набрала 11 очков. На второй день проиграли «Елгаве» – 1:3 (25:19, 13:25, 17:25, 16:25). Снова самой результативной была Э. Смильшкayne – 13.

Во второй национальной лиге играет сразу два клуба из Даугавпилса: «Даугавпилсская ДЮСШ»

и «Локомотив/Даугавпилсский техникум». Спортшкола 4 декабря обыграла «Валку» – 3:1 (25:8, 20:25, 25:16, 10:25), а техникум разобрался с «Мадоной» – 3:1 (19:25, 25:18, 25:23, 25:10). В этот же день «Екабпилс юниоры» на своей площадке обыграли «Юрмалу» – 3:0.

После семи игр «Локомотив» лидирует в чемпионате, уступив только в одном матче – 17 очков. ДЮСШ находится на восьмом месте – 10 очков (3 победы, 4 поражения). ■

Краславчане победили в домашнем турнире

Эгита Терезе Йонане
Победой волейбольного клуба «Краслава» завершился розыгрыш кубка среди мужских команд.

После первых матчей появились два лидера: ливанская и краславская команды, которые встретились в решающем матче, и в конце которого краславчане проявили характер и выиграли.

Ливанская команда – на втором месте, даугавпилсские волейболисты заняли третье место.

Валдис Ванагелис (ВК «Краслава») признан самым ценным игроком тур-



Фото из архива волейбольного клуба «Краслава».

нира, призы лучших игроков вручены Петерису Цел-

литансу (Извалта) и Артису Галею (ВК «Краслава»).

Турнир подержала Краславская краевая дума. ■

ЗИМНИЕ ЗАБАВЫ

Ледовая радость на площади

Сергей Кузнецов

Третий год подряд на площади Виенибас работает каток. Пару лет назад был эксперимент с синтетическим покрытием, которое можно эксплуатировать круглый год. На практике эта форма развлечений не вызвала бурной радости. В прошлом году на площади появился каток и размером больше и с искусственным льдом, тем самым, когда воду замораживают. В таком же виде традиция продолжилась в этом сезоне.

Коробка для бесплатного катания становится неизменным атрибутом зимнего веселья и праздников. Пока каток заполняется по вечерам. Несомненно, с рождественскими каникулами нагрузка на него возрастет. На коньки становятся ребята и взрослые. Пациенты носятся друг за другом, играя в салки. Девчонки аккуратно нарезают

круги, обсуждая все важные события уходящего дня. Для других на катке проходит первое знакомство со льдом. 8-летний Артур учится стоять на коньках, крепко держась за руку отца. Пока без поддержки устоять не удастся, но желания и упорства много. У папы затекли все мышцы, а Артур настаивает продолжать катание.



11-летний Юрий занимается хоккеем. На коньках он стоит уверенно и с клюшкой побегать любит, но иногда хочется подурчиться на льду без строгих наставлений тренера. Несмотря на его опыт и знания за бортиком за сыном следит мама, пере-

живающая, чтобы ребенок не слишком увлекся и не расшиб себе что-нибудь.

Планируется, что каток будет работать до 19 марта, а пока каждый желающий может прокатиться каждый день с 10.00 до 22.00.

КУБОК ЛАТВИИ

«Рыси» вышли в финал

Сергей Кузнецов

«Екабпилс луши» впервые вышли в финал кубка Латвии по волейболу. В первой игре «рыси» выиграли у «Биоларс/Елгава» – 3:0, в ответном матче проиграли – 2:3 (20:25, 25:17, 23:25, 25:20, 16:14), но по сумме партий в двух играх – 5:3, а значит, оформили выход в финал.

20 очков за матч набрал Павел Емельянов, Рихард Пукитис – 16, Борис Чеботарь – 11, Стас Ляшинский и Зигурд Адамович – 8, Да-

вис Мидзенис – 6.

Финал пройдет 11 декабря в Риге. Соперниками «Екабпилса» будут игроки «РТУ/Робежардзе».

БАСКЕТБОЛ

Подарок для тренера с сюрпризом

Сергей Кузнецов

Баскетболистки ДУ прервали свою беспроигрышную серию из пяти матчей, уступив на выезде «Валмиере» – 49:60. Однако 4 декабря на своей площадке вновь вернулись в победное русло, обыграв «Огре» – 72:50, сделав тренеру Николаю Романенко на 65-летие достойный подарок.



Главный тренер ДУ Николай Романенко.

Теплее после последней домашней игры в зале ДК не стало. Все та же прохлада заставляет болельщиков кутаться в куртки, а спортсменки вынуждены мучиться, сидя на скамейке запасных. Раньше проблему решал обдув, расположенный под потолком, но оборудование для его работы снято. Говорят, отправили на ремонт, а может просто сняли. В 2017 году у ДУ – сразу пять домашних матчей, город наверняка заслужит звания самой холодной площадки сезона в буквальном смысле слова. Пока же сугробов в зале замечено не было, так что можно играть.

Игра у даугавпилчанок получилась неровная. Уступили в первой четверти – 17:21, в следующие десять минут один отрезок времени упирались и шли на равных, но вдруг – провал, и на перерыв команда уходит с дефицитом в десять очков.

Перерождение произошло в третьей четверти. Девушки забежали и начали «душить» соперниц трешками. Такой результативности стрельбы с дальней дистанции девчонки в этом сезоне еще не показывали: 12 точных попаданий. 7 из 13 зарядила Ольга Лакомко – реализация 54%. Но максимально раз-

вить этот взрыв точных бросков не удалось: ошибки, спешка, суета мешали работать более продуктивно. Однако команда переключилась на другой лад и плавно выбиралась из той ямы, в которую загнала себя до перерыва.

Перед заключительной

четвертью даугавпилчанки уступали три очка. Долгое время бросок не шел в кольцо, но и соперницы также топтались на месте. Вскоре ДУ вновь прорывает, и очки постепенно начинают капать. 25 очков «студентки» набрали в четвертой четверти, а у соперниц – 0.

«Оля вспомнила былые годы 54% реализации трехочковых бросков – это дорогого стоит. Начало было тяжелым. Разговор был о том, что нельзя мяч давать высоким игрокам. Нужно становится между игроком и мячом. Это не доходило, но начали играть активно, затруднять передачи, мешать, и это сработало, также и за счет усталости соперниц, в конце концов, просто расстреляли. У нас есть лидеры, но они почему-то прячутся. Грибусте и Лакомко – 21, Чумик – 12. В итоге – большой результат, а эта команда, скорее всего, будет в плей-офф», – подвел итоги матча главный тренер команды Николай Романенко

НЖБЛ. 4 декабря 2016 года

ДУ – «Огре» 72:50 (17:21, 9:15, 21:14, 25:0).

ДУ: Лаура Грибусте – 21, Ольга Лакомко – 21, Лиза Чумик – 12 (10 перехватов, 7 передач), Инга Бородавко – 7 (9 подборов), Ксения Старовойтова – 5 (11 подборов, 6 передач), Юлия Шалаева – 2, Лига Головка – 2.

«Огре»: Анце Цельминя – 18, Кристиана Штауере – 16 (12 подборов), Агата Чека – 7, Кейт Озолина – 6, Луиза Расима – 3.

«ЧИТАЙ И ВЫИГРЫВАЙ»

Оптимизм нужно сохранять до седых волос

Эгита Терезе Йонане

Жительница Калкунской волости Мария Куртиша была очень рада, узнав, что выиграла в лотерее «Латгалес Лайкс». «Я только что отметила юбилей (80 лет), и тут – такой сюрприз! Куплю хороший подарок, чтобы остался на память», – сказала она, приехав в редакцию за выигрышем.

«Латгалес Лайкс» для Марии как хороший друг. «Хорошо, что в газете есть кроссворды. Выписываю интересные рецепты. Редакция могла бы чаще проводить конкурсы», – сказала читательница.

Мария Куртиша в свое время окончила Рижское медицинское училище и работала хирургической сестрой в старой Даугавпилсской больнице, где сейчас находится психоневрологическая больница. Современная медицина шагнула далеко вперед по сравнению с прежними временами, говорит М. Куртиша, которая, благодаря профессионализму медиков и современному оборудованию, победила инфаркт.

«Я теперь наслаждаюсь пенсией. Забочусь о сыне, гуляю со своим четвероногим другом Шариком, общаюсь с соседками, вяжу носки и варежки. В праздники вместе с



сыном накрываем стол и принимаем в гости дочку с внуками, которые живут в Ирландии. Мне самой помогает оптимизм. В молодости я откладывала все дела и бежала на балы танцевать. Много смеюсь, шучу. Смеяться не надоедает и сейчас, когда голова вся седая. Всем желаю радоваться, потому что в реках оптимизма можно утопить все беды», – говорит Мария Куртиша.

В ДАУГАВПИЛСКОМ КРАЕ

Лучшие предприятия общепита получили призы

Самоуправление Даугавпилсского края в Науенском краеведческом музее провело туристическую конференцию, чтобы наметить актуальные темы будущего года и вручить награды лауреатам конкурса «Лучшее предприятие общепита в Даугавпилсском крае-2016».



Обладатель грамоты «Латгалес Лайкс» – управляющая кафе «Рудзупукес» Татьяна Турляя.

Скрудалиенской волости, кафе «Рудзупукес» в Свентской волости и кафе «Балтайс крогс» в Науенской волости получили награды номинаций.

В свою очередь, Почетные грамоты газеты «Латгалес Лайкс» получили владелица кафе «Марианна» Эльвира Сергеева за развитие поварского искусства в нескольких поколениях и управляющая кафе «Рудзупукес» Татьяна Турляя за восстановление предприятия общепита.

Главными призами – керамическими фигурками поваров, изготовленных Валдисом Гребжем и подарочной картой ресторана «Rocket bean roastery» на две персоны были отмечены ресторан «Свентес муйжа» и база отдыха «Вырогна», а также кафе «Вояж». Кафе «Марианна» в Силене в

В следующем году Даугавпилсская краевая дума планирует в ходе конкурса определить самых умелых банщиков, поэтому на туристической конференции о своем опыте рассказывали хозяйка дома отдыха Резекненского края «Сала» семья Табунсов.

БУДЬТЕ ЗДОРОВЫ!

Защитим печень

Печень является одним из важных жизненных органов нашего организма. Главная ее функция – обеззараживающая.

Печень защищает организм от воздействия токсичных веществ, в том числе и тех, которые содержатся в лекарствах.

Печень также синтезирует желчные кислоты, участвующих в переработке жира, синтезирует холестерин (входит в состав клеточных мембран) и белки, которые несут ответственность за свертывание крови и защиту организмов от микробов.

Несмотря на то, что печень – это единственный орган, который способен к регенерации (даже при удалении ее части ткань восстанавливается), беречь ее необходимо, так как проблемы с печенью могут привести к плачевным результатам.

Что наносит вред печени?

• **Алкоголь.** Спиртное, попадая в наш организм, поступает в печень, подвергается переработке и превращается в ацетальдегид. Ацетальдегид – сильнейший яд, который дезорганизует работу всех органов и систем. Клетки печени погибают, в результате чего она перестает обезвреживать токсические вещества, а те в свою очередь циркулируют в крови, попадают в головной мозг и могут привести к летальному исходу.

• **Токсичные лекарства** (в частности, парацетамол).

• **Длительное голодание.** Нехватка витаминов и ценных микроэлементов негативно сказывается на всем организме, и в первую очередь на печени, которой нужна ежедневная подпитка.

• **Малоподвижный образ жизни.** Для хорошей работы печени нужно движение, и в первую очередь – ходьба, так как она активизирует кровообращение органа. Как правило, люди, ведущие малоподвижный образ жизни, страдают геморроем. А геморрой – первый признак проблем с печенью.

• **Неправильное питание.** Чтобы печень была здорова, нужно правильно питаться. Первым делом отказаться от жирных продуктов, так как жир воспринимается печенью так же, как и алкоголь, то есть как токсичное вещество. Если слишком много жира поступает в организм, он начинает накапливаться и замещает ткань печени. В результате возникает неалкогольная жировая болезнь. Но так как печень способна к регенерации, от болезни можно изба-

виться, если в течение 3 месяцев исключить из рациона вредные продукты питания. При жировой болезни печени из рациона исключаются салаты с большим содержанием майонеза и сметаны, бутерброды с маслом, копченые колбасы, жареные блюда. Под запретом алкоголь, консервы, соленая, мясная (баранина, свинина, говядина), сало, пицца. Рекомендуется ограничить и потребление сладкого, так как из одной молекулы глюкозы печень синтезирует две молекулы жира.

Что полезно для того, чтобы печень была здоровой?

Чтобы печень была здоровой, ей необходимы незаменимые аминокислоты (метионин), жирорастворимые витамины (D, E), каротин, фолиевая кислота, кальций, магний, эссенциальные фосфолипиды (витамин F). В ра-

зрешается включать в рацион картофель, капусту, кабачки, свеклу, морковь (в отварном или запеченном виде), молоко, кефир, простоквашу, йогурт, блюда из творога, полужирный творог, сладкие фрукты и ягоды, а также соки из них. Сметана разрешается нежирная и в качестве приправы. Яйца можно только в виде омлета и желативно без желтка. Можно пить чай и кофе с молоком, кисели и компоты, употреблять молочные, фруктовые соусы без специй. Для печени полезны продукты, способные оттоку желчи: творог, овсянка, гречка.

Что вредит печени?

При заболеваниях печени и желчного пузыря нужно воздерживаться от сдобного и слоеного теста, жареных пирожков, мясных, рыбных и грибных бульонов. Лучше всего отказаться от жирных сортов



ционе должны присутствовать полиненасыщенные Омега 3,6-жиры, так как сами мы не можем их вырабатывать. А они содержатся в бобах (соя, горох, фасоль), орехах, семечках, растительном масле холодного отжима (особенно соевом, кунжутном и льняном). Диетологи рекомендуют употреблять в день минимум 15 г растительного масла.

Полезными для печени (и желчного пузыря) считаются пшеничный и ржаной хлеб (вчерашней выпечки), супы на овощном отваре, вегетарианские борщи и щи, овощи для которых не пассеруют, а варят, разрешаются также молочные супы с макаронными изделиями, нежирная отварная говядина, телятина, свинина, кролик, курица, нежирные сорта рыбы, морепродукты. Кроме того,

птицы, мяса и рыбы, мясных субпродуктов, копченых продуктов, консервов, жирной сметаны и жирного творога. Под запретом находится потребление яиц, сваренных вкрутую, шпината и щавеля, редьки и редиса, чеснока, грибов, всех кислых фруктов и ягод, кислых напитков и соков, крепкого кофе, особенно без молока, крепких алкогольных напитков, пива, острых соусов, пряностей.

Во время обострения заболеваний из рациона исключаются жареные блюда, блюда во фритюре, продукты-гриль. Пищу нужно отваривать, готовить на пару или запекать. Лучше всего употреблять пищу в протертом виде. Рекомендуется также избегать потребление сырых овощей и фруктов, черного хлеба, большого количества соли.



Как уберечь себя и близких от гепатита А (желтухи)?

Гепатит А – инфекционное заболевание печени, вызываемое вирусом. Передается фекально-оральным путем и может попасть в организм человека через грязные руки, немытые овощи и фрукты, при употреблении родниковой воды.

Печень, пораженная вирусом гепатита А, не может справиться с очищением организма, поэтому концентрация токсических веществ увеличивается. В тяжелых слу-

Если вы или кто-то из ваших родных заболели гепатитом или имеете какие-то проблемы с печенью, наряду с медикаментозным лечением, которое назначил врач, обратите внимание и на народные средства. Проконсультировавшись с лечащим врачом, при его одобрении используйте их.

№1



Взять небольшую горсть непророщенных зерен овса, налить 3 литра чистой воды, поставить на огонь, вскипятить, затем держать отвар в течение 20 минут на медленном огне. За день следует употребить 0,75 л отвара из зерен овса, добавляя туда маленькую ложку меда. Этот народный рецепт помог многим поколениям, он приятен на вкус и невероятно полезен.

№2

Расторопша – ценное лекарственное растение, помогающее печени справиться с излишками жира. Порошок расторопши (шрот) удобно употреблять (в сухом виде – 1 ч. ложка перед приемом пищи), запивая водой. Для похудения расторопша хороша тем, что обладает небольшим слабительным воздействием.



Средства, обладающие желчегонным и гепатопротекторным (защищающим клетки печени) действием:

- В стакане любого сока растворить 2-3 ч. ложки меда, выпить в течение дня.
 - Смешать мед и тертую черную редьку в равных количествах, принимать по 1 ст. ложке 3 раза в день после еды.
 - 2 раза в день принимать по 2 ст. ложки свежего сока сельдерея (противопоказан при язвенной болезни).
 - В течение месяца ежедневно принимать по 1 ст. ложке сока свежей капусты.
- О том, какие натуральные желчегонные средства вам подойдут, нужно поговорить с врачом.

ДОМАШНИЙ АДВОКАТ

На вопросы читателей отвечает юрист Вячеслав Ратник. Звоните по тел. 65425553, каждую среду с 9.00 до 11.00. Вячеслав Ратник – юрист-консульт (юридическое обслуживание юридических и физических лиц, составление договоров, судебных исков, консультации, нотариальное заверение переводов, приватизация квартир, регистрация недвижимой собственности в ЗК, представление интересов в суде), ведет прием по адресу: ул. Имантас, 51 (вход со стороны ул. Михозлса). Тел. 65413202, моб. тел. 26811561 – по рабочим дням с 9.00 до 17.30.



– Мои родственники прожили в браке более 20 лет. Супруг работал, а супруга занималась домашним хозяйством и практически не работала. В данное время муж подает документы на развод. Имеет ли в этом случае жена право требовать с него средства на содержание?

– Закон предусматривает право одного из супругов требовать поддержания уровня материального благосостояния, существовавшего в браке. В этом случае супруга при расторжении брака может выдвинуть данное требование, но его будет необходимо обосновать.

– Мой родственник сдает квартиру внаем. Наниматель же по коммунальным платежам платит нерегулярно. В связи с чем есть риск возникновения приличного долга. Как долго закон позволяет задерживать оплату по коммунальным платежам?

– Законом о найме жилых помещений предусмотрено, что если наниматель более трех месяцев не расплачивается за наем жилого помещения или за коммунальные

платежи, то договор с ним может быть расторгнут и он может быть выселен вместе с членами семьи. В этом случае арендодатель за один месяц должен послать соответствующее предупреждение.

– Супруги длительное время проживают за границей, большая часть имущества также находится за границей. Жена собирается подать заявление на расторжение брака в Латвии. Будет ли в этом случае делиться имущество, приобретенное и находящееся за пределами Латвии?

– Да, конечно, супруги при расторжении брака должны произвести полный раздел имущества, независимо от местонахождения. Та сторона, которая требует расторжения брака, должна, в том числе указать возможный вариант раздела имущества, а другая сторона может либо согласиться с данным вариантом, либо выдвинуть свои условия.

В случае спора правомерность требования сторон будет оценивать суд.

Подготовил
Сергей Кузнецов.

ОТВЕТЫ НА ПРЕДЫДУЩИЙ СКАНВОРД

ПО ГОРИЗОНТАЛИ. Журналист. Продюсер. Рикша. Аил. Баржа. Бит. Сотка. Ноябрь. Графит. Кураре. Окуляр. Армяк. Мыло. Ласа. Скир. Жан. Мшара. Конь. Тарань. Костюмер. Ездок. Соты. Клумба. Яна. Лад. Закуп. Бирка. Рука. Язь. Ива. Анон. Среда. Текила. Лото. Итого. Адан. Акын. Ник. Дьяк. Лангуст.

ПО ВЕРТИКАЛИ. Голограмма. Сознание. Аммиак. Таксофон. Роды. Квас. Пистон. Нерест. Така. Баскак. Локоть. Мяу. Рид. Мармелад. Слабак. Микроб. Дань. Усы. Агава. Шатёр. Лак. Авось. Рожок. Роль. Тыл. Неолит. Корона. Добро. Каравелла. Янус. Скраб. Лажя. Дядя. Рея. Анион. Рвань. Рань. Карьерист.

ЧАСТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПУБЛИКУЕТСЯ БЕСПЛАТНО:

- ▶ если объявление написано разборчиво (желательно печатными буквами) на вырезанном из газеты бланке и содержит не более 125 знаков (одна клеточка – для одного печатного знака, включая пробелы между словами);
- ▶ если объявление на бланке подается в одну рубрику и содержит информацию об одном предмете купли, продажи, обмена и т.д.;
- ▶ если объявление связано с поиском постоянного места работы, перепишкой или знакомством.

ВНИМАНИЕ !!!

- Объявление должно начинаться с указания конкретного объекта купли-продажи, обмена.
- В рубрику "Знакомства" объявления с указанием домашнего адреса или телефона принимаются при предъявлении документа, удостоверяющего личность.
- Объявления на поддельных бланках не публикуются!

Все объявления фирм – коммерческие.

Если вас не устраивают ограничения, накладываемые на объявления в рубрики, вы можете подать рекламу на любую площадь (различные виды товаров, различные услуги, длинный текст).

КОММЕРЧЕСКИМИ СЧИТАЮТСЯ ОБЪЯВЛЕНИЯ:

- ▶ не касающиеся частной жизни;
- ▶ связанные с бизнесом, работой (за исключением поиска постоянного места работы), предложением любых услуг, куплей-продажей товаров (более одной вещи одного наименования), сырья, материалов, в т.ч. леса, сельхозпродуктов, стройматериалов, если их количество не оговаривается;
- ▶ о купле-продаже средств производства: грузовых и специальных автомобилей, компьютерной техники (кроме игровых приставок), принтеров, телефаксов, всех станков и оборудования, офисной мебели, сейфов даже в одиночном экземпляре;
- ▶ о сдаче в аренду помещений под офис и производство, о продаже лекарств, о купле-продаже приватизационных сертификатов и др. ценных бумаг;
- ▶ с ссылками на интернет-сайты.

ВНИМАНИЕ !!!

- Редакция откажет в публикации объявлений о купле-продаже документов, оружия (кроме спортивного), наркотиков, объявлений, дискредитирующих физических и юридических лиц, и с просьбой выслать деньги по указанному адресу.
- Редакция оставляет за собой право редактировать текст объявлений.
- Объявления на поддельных бланках не публикуются!
- Бланки без срока годности не принимаются.

Draugu Dejas 2016

Starptautiskas sporta deju sacensības

LATVIJAS REITINGA SACENSĪBAS 10 DEJĀS
LATVIJAS KAUSA IZCĪŅAS POSMS

10. decembrī,

Daugavpils Olimpiskajā Centrā,
Stadiona ielā 1,
Daugavpils

Sacensības norisināsies
visas dienas garumā

Ieeja 6 EUR
pie VIP galdīņa 15 EUR
rezervēšana pa tel. 26126133

Organizators:
Deju studija "D&D"
vadītājs Dmitrijs Morderers, 29243754

SIA "RENEM"

ЗАКУПАЕТ

- КРУПНЫЙ РОГАТЫЙ СКОТ
- МОЛОДНЯК
- ОВЕЦ

Электронные весы.
Повышенные цены.
Оплата наличными или перечислением.

☎ 29996309, 26447663, 29485520
☎ 26393921, ☎ 65329997
re-nem@inbox.lv

SIA "ALVSTRE"

ЗАКУПАЕТ ЖИВЫМ ВЕСОМ

КОРОВ, МОЛОДНЯК,
МОЛОЧНЫХ ТЕЛЯТ,
ЯГНЯТ.

☎ 65197414 ☎ 29190592

OOO «Lauku Miesnieks»

ЗАКУПАЕТ

ДОМАШНИЙ СКОТ

Высокие цены.
Оплата сразу. Весы.

Тел. 20207132

SIA "LATVIJAS GAĻA"

ЗАКУПАЕТ

КРУПНЫЙ РОГАТЫЙ СКОТ,
МОЛОДНЯК, ОВЕЦ, ЛОШАДЕЙ

Весы. Оплата сразу

Тел. 28761515

000 «Cēsu gaļas kombināts»

ЗАКУПАЕТ

МОЛОДНЯК И КРУПНОРОГАТЫЙ СКОТ

Хорошие цены
Оплата – по договоренности

26185703 ☎ 25573447

SIA „AIBI”

ЗАКУПАЕТ

КРУПНЫЙ РОГАТЫЙ СКОТ,
МОЛОДНЯК, ОВЕЦ, ЛОШАДЕЙ

ЗАКУПАЕТ ТАКЖЕ МЯСНОТ
МОЛОДНЯК НА ЭКСПОРТ

Хорошие цены.
Оплата сразу. Весы.

26142514 ☎ 20238990

УСЛУГИ

- Боли в спине, пояснице или суставах? Головные боли или головокружения? Онемение рук, хроническая усталость или плохой сон? В чем причина этих проблем и как улучшить свое состояние без медицинского вмешательства? Посетите Wellness-специалиста, сертифицированного Швейцарской академии atlasPROfilaxR, также имеющего и медицинское образование, и 35-летний опыт практики. Запишитесь на Wellness-консультацию и выясните первопричину проблемы! Получите безопасное и эффективное Wellness-решение! Звоните! Тел. 29747278, 29747225.

ЭКСПУРСИИ ПО ДАУГАВПИЛСКОМУ КРАЮ
ЭКСПУРСИЯ «В ОЖИДАНИИ РОЖДЕСТВА...»
БИРКИНЕЛИ—ВАБОЛЕ
03.12.2016. В 9.00 – ОТПРАВЛЕНИЕ: УЛ. РИГАС, 2,
ДАУГАВПИЛС.
17.00 ЕВРО

- ✳ **Дом Райниса в Беркенеле**
- ✳ **Музей рода Скринд в Ваболе**
- ✳ **Секреты оздоровительных банных традиций в Ваболе**

В стоимость экскурсии входят:
транспортные услуги
услуги гидов в пути и музеев
секреты оздоровительных банных традиций и закуски с чаем

В стоимость не входят:
1) входная плата, мероприятия и закуски в доме Райниса в Беркенеле: взрослые – 4 евро, дети – 3,50 евро
2) входная плата, мероприятия и закуски в музее рода Скринд: взрослые – 2,50 евро, дети – 2 евро

ЭКСПУРСИЯ «В ОЖИДАНИИ РОЖДЕСТВА...»
ВИШКИ—АМБЕЛИ—НАУЕНЕ
10.12.2016. В 9.00 – ОТПРАВЛЕНИЕ: УЛ. РИГАС, 2,
ДАУГАВПИЛС.
19 ЕВРО

- ✳ **Вишкский поселок ремесленников**
- ✳ **Вишкский римско-католический храм**
- ✳ **Дом латгальских традиций и умений «Ambelu skreine»**
- ✳ **Науенский краеведческий музей**

В стоимость экскурсии входят:
транспортные услуги
услуги гидов в пути и Науенском краеведческом музее
осмотр выставки Вишкского поселка ремесленников и мастерская
рождественское мероприятие в доме латгальских традиций и умений «Ambelu skreine»
обед

В стоимость не входят:
1) осмотр Вишкского костела – за пожертвования
2) Науенский краеведческий музей:
входная плата для взрослых – 1,50 евро, для детей – 1 евро
1 евро мастерская по изготовлению елочных украшений:
для взрослых – 1,50 евро, для детей – 1 евро
С уважением, агентство ТАКА самоуправления Даугавпилсского края и гид Антонина

<http://www.daugavpilsnovads.lv/lv-tourism>
29431360 ☎ 65422818

НЕДВИЖИМОСТЬ

- Покупают землю 1 га и более, в т.ч. с лесом. Оплата сразу. Можно без Земельной книги. Тел. 22331881.

Покупаем ЛЕСА, ЗЕМЛИ ВСЕХ ВИДОВ

☎ 29764751

БЛАГОДАРНОСТЬ

Спасибо Науенской библиотеке!
Нам кажется, что это самое лучшее заведение в Даугавпилсском крае!
Мы постоянно пользуемся услугами этой организации и очень ими довольны. Здесь можно посидеть у компьютера, почитать свежие газеты и журналы – выбор очень большой. Получить нужную информацию по работе с компьютером и, конечно, взять книгу. Все работники очень вежливы, всегда готовы оказать помощь.
Хотим поблагодарить администрацию библиотеки и весь коллектив за проведение очень интересных мероприятий. В наше время библиотека является как бы научным центром в нашем поселке для детей и взрослых.
Благодарные читатели.

Для публикации в газете **ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС**

БЕСПЛАТНОЕ ЧАСТНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ нужную рубрику зачеркнуть

недвижимость	авто/мото	сельхозтехника	домашние животные
сельхозпродукция	ищу работу	знакомства	разное

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25

1			
2			
3			
4			
5			

☎ ☎

www.latgaleslaiks.lv ул. Саулес, 716, Даугавпилс, LV-5401 ☎ 65449185(реклама), 65422134 (частные объявления)

Бланк годен в декабре/январе